

BYBELGENOOTSAP
KATALOGUS

JULIE 2024



www.bybelgenootskap.co.za
bybelgenootskap van suid-afrika

WIE IS ONS

ONS VISIE

'n Bybel vir elkeen.

ONS MISSIE

Om bekostigbare Bybels te voorsien vir elkeen in hul eie taal en in geskikte formate sodat almal die lewegewende boodskap van die Woord mag ervaar.

ONS STORIE

Die Bybelgenootskap se storie begin by 'n Walliese meisie, Mary Jones, se begeerte na 'n Bybel in haar eie taal. Mary is gebore in 1784, in 'n tyd toe Bybels baie skaars en duur was, en het van kleins af 'n verlange na 'n eie Bybel gehad. Nadat sy vir jare gespaar het, het sy in 1800 op 15-jarige ouderdom ongeveer 40 km te voet afgelê om 'n Bybel te bekom.

Tydens 'n vergadering van die "Religious Tract Society" in 1802 het eerwaarde Thomas Charles, van wie Mary uiteindelik 'n Bybel ontvang het, die jong meisie se verhaal vertel.

Terwyl planne gemaak is om meer Bybels vir die mense in Wallis beskikbaar te stel, het Joseph Hughes, een van die predikante, uitgeroep: "As ons dit vir die mense van Wallis doen, hoekom kan ons dit nie vir al die mense in die wêreld doen nie?"

Op 7 Maart 1804, tydens 'n vergadering met 300 mense in die London Tavern, is die Britse en Buitelandse Bybelgenootskap gebore. Die jong Bybelgenootskap het gou sy vlerke gesprei en na ander lande uitgebrei. Die Bybelgenootskap van Suid-Afrika is op 23 Augustus 1820 in Tuynhuys in Kaapstad gestig.

Vandag is die Bybelgenootskap van Suid-Afrika 'n nie-winsgewende maatskappy wat

uit vyf streke bestaan, met sy hoofkantoor in Bellville, Kaapstad. Verskillende kerkgenootskappe is lede van die Bybelgenootskap. Die Bybelgenootskap handhaaf gesonde sakebeginsels gerig deur Christelike waardes ten einde die mees effektiewe en doeltreffende diens te lewer. Die belangrikste beheerliggaam is die Raad van Direkteure.

BEKOSTIGBARE BYBELS VIR ELKEEN

Soos alle ander Bybelgenootskappe is dit die taak van die Bybelgenootskap van Suid-Afrika (BSA) om bekostigbare Bybels vir elkeen te voorsien.

Volledige Bybels is beskikbaar in al 11 amptelike tale van Suid-Afrika. Die BSA is ook verantwoordelik vir die beskikbaarstelling van die Bybel in geskikte formate, soos braille en grootdruk. Die Bybel is beskikbaar in verskeie elektroniese formate om voorsiening te maak vir die digitale generasie.

GEKLEURDE BANDE VIR VERSKILLENDE VERTALINGS

Ons produkte het gekleurde bande om dit vir handelaars, verkoops personeel en kliënte makliker te maak om Bybels volgens taal en die verskillende vertalings te onderskei.

DIE SAAIER

Die Saaier, wat op al ons Bybels verskyn, is die amptelike logo van die Bybelgenootskap van Suid-Afrika. Dit is die seël van goedkeuring wat waarborg dat hierdie spesifieke Bybel vertaal en vervaardig is met die uitsluitlike doel om die ware Woord van God aan alle mense in hul hartstaal te bring.



www.bybelgenootskap.co.za
bybelgenootskap van suid-afrika

VERSKEIEDE VERTALINGS

	FORMEEL	MODERNE TAALGEBRUIK	MAKLIK LEESBAAR
DIE BYBEL VIR ALMAL			
AFRIKAANS 1933/1953-VERTALING			
AFRIKAANS 1983-VERTALING			
AFRIKAANS 2020-VERTALING			
THE BIBLE FOR THE DEAF			
ENGLISH STANDARD VERSION (ESV)			
GOOD NEWS TRANSLATION (GNT)			
KING JAMES VERSION (KJV)			
NEW INTERNATIONAL VERSION (NIV)			
ISINDEBELE 2012-VERTALING			
SEPEDI 1951-VERTALING			
SEPEDI 2000-VERTALING			
SESOTHO 1909-VERTALING			
SESOTHO 1989-VERTALING			
SISWATI 1996-VERTALING			
XITSONGA 1929-VERTALING			
XITSONGA 1989-VERTALING			
SETSWANA 1908- & 1970-VERTALING			
TSHIVENDA 1936-VERTALING			
TSHIVENDA 1998-VERTALING			
ISIXHOSA 1975-VERTALING			
ISIXHOSA 1996-VERTALING			
ISIZULU 1893- & 1959-VERTALING			
ISIZULU 2020-VERTALING			
	Vertaal elke woord van bronteks na doeltaal	Gebalanseerde direkte en begrip-vir begrip vertaling	Vertaal elke begrip van die bronteks na die doeltaal

BESKIKBARE BYBELGROOTTES

GROOTDRUK 258 x 187 mm	MEDIUMGROOTTE 215 x 145 mm	STANDAARD-GROOTTE 180 x 120 mm	HANDIGE GROOTTE 165 x 115 mm	SAKBYBEL 145 x 105 mm
---------------------------	-------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------	--------------------------

HUIDIGE PRODUKTE

<p>AFRIKAANS 1933/1953-VERTALING</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • grootdruk • luukse taankleurige verwerkte leer omslag • goud-op-snee • duimindeks <p>ISBN: 9780798222822</p>	<p>R849</p>
<p>AFRIKAANS 1933/1953-VERTALING</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Oudiobybel • MP3-formaat op geheuestokkie • enkelstemopname (nie gedramatiseer) <p>ISBN: 9780798223256</p>	<p>R385</p>
<p>AFRIKAANS 1933/1953-VERTALING</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • denim omslag • ritssluiters • bykomende materiaal <p>ISBN: 9780798224444</p>	<p>R509</p>
<p>AFRIKAANS 1933/1953-VERTALING</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • volkleur hardeband • bykomende materiaal <p>ISBN: 9780798224451</p>	<p>R319</p>
<p>AFRIKAANS 1933/1953-VERTALING</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • swart hardeband • kruisverwysings en kaarte <p>ISBN: 9780798215497</p>	<p>R289</p>
<p>AFRIKAANS 1933/1953-VERTALING</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • grootdruk • swart hardeband <p>ISBN: 9780798215978</p>	<p>R599</p>

HUIDIGE PRODUKTE

<p>AFRIKAANS 1933/1953-VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • bruin egte leer omslag • goud-opsnee • duimindeks <p>ISBN: 9780798215749</p>	<p>R979</p>
<p>AFRIKAANS 1983-VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • sagteband • kantindeks • Afrikaanse boekie ingesluit: <i>Help! Hoe moet ek my Bybel lees?</i> <p>ISBN: 9780798223355</p>	<p>R149</p>
<p>AFRIKAANS 1983-VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • bruin egte leer omslag • goud-opsnee • duimindeks <p>ISBN: 9780798222839</p>	<p>R1 205</p>
<p>AFRIKAANS 1983-VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • grootdruk • luukse taankleurige verwerkte leer omslag • goud-op-snee • duimindeks <p>ISBN: 9780798222846</p>	<p>R919</p>
<p>AFRIKAANS 1983-VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Oudiobybel • MP3-formaat op geheuestokkie • enkelstemopname (nie gedramatiseer) <p>ISBN: 9780798223263</p>	<p>R385</p>
<p>AFRIKAANS 1983-VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • denimomslag • ritssluiters • bykomende materiaal <p>ISBN: 9780798224369</p>	<p>R579</p>


HUIDIGE PRODUKTE

<p>AFRIKAANS 1983-VERTALING</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • swart hardeband <p>ISBN: 9780798219327</p>	<p>R289</p>
<p>AFRIKAANS 2020-VERTALING</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • swart hardeband <p>ISBN: 9780798224185</p>	<p>R159</p>
<p>AFRIKAANS 2020-VERTALING</p> <p>UITVERKOPING</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • luukse bruin verwerkte leer omslag • goud-op-snee • duimindeks <p>ISBN: 9780798224192</p>	<p>R225</p>
<p>AFRIKAANS 2020-VERTALING</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • hoofletteruitgawe • mediumgrootte • swart hardeband <p>ISBN: 9780798224208</p>	<p>R159</p>
<p>AFRIKAANS 2020-VERTALING</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • hoofletteruitgawe • mediumgrootte • luukse bruin verwerkte leer omslag • goud-op-snee • duimindeks <p>ISBN: 9780798224215</p>	<p>R569</p>
<p>AFRIKAANS 2020-VERTALING</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • Deuterokanonieke boeke • mediumgrootte • volkleur hardeband <p>ISBN: 9780798224222</p>	<p>R379</p>

HUIDIGE PRODUKTE

<p>AFRIKAANS 2020-VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • grootdruk • swart hardeband • voetnote • kruisverwysings • woordelys en kaarte <p>ISBN: 9780798224338</p>	<p>R549</p>
<p>AFRIKAANS 2020-VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • grootdruk • luukse bruin verwerkte leer omslag • goud-op-snee en merklint • duimindeks • kruisverwysings en voetnote • woordelys en kaarte <p>ISBN: 9780798224345</p>	<p>R819</p>
<p>ENGELS THE BIBLE FOR THE DEAF</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • grootdruk • volkleur hardeband • voetnote • woordelys, illustrasies en kaarte <p>ISBN: 9780798222914</p>	<p>R459</p>
<p>ENGELS ENGLISH STANDARD VERSION (ESV)</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • grootdruk • swart hardeband • gewigte en mates • merklint • konkordans <p>ISBN: 9780798224468</p>	<p>R519</p>
<p>ENGELS GOOD NEWS TRANSLATION (GNT)</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige interaktiewe Bybel • standaardgrootte • volkleur hardeband • meer as 400 interaktiewe elemente vir inspirasie • Youtube speellys met 30 videos oor die Bybel • bykomende hulpmiddels vir die jeug <p>ISBN: 9780564080571</p>	<p>R259</p>
<p>ENGELS GOOD NEWS TRANSLATION (GNT)</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • sagteband • kantindeks • voetnote • English boekie ingesluit: Help! Hoe moet ek my Bybel lees? <p>ISBN: 9780798224406</p>	<p>R149</p>

HUIDIGE PRODUKTE

<p>ENGLISH GOOD NEWS TRANSLATION (GNT)</p>	<p>UITVERKOPING</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • volkleurhardeband • kruisverwysings, voetnote • woordelys, naam indeks, Septuagint-lesings, oorsigkaart van Bybelgeskiedenis • kaarte <p>ISBN: 9780798224314</p>	<p>R155</p>
<p>ENGELS GOOD NEWS TRANSLATION (GNT)</p>		 <ul style="list-style-type: none"> • volledige mediumgrootte Bybel • Deuterokanonieke boeke • volkleur hardeband • voetnote • kruisverwysings • woordelys en kaarte <p>ISBN: 9780798219013</p>	<p>R329</p>
<p>ENGELS KING JAMES VERSION (KJV)</p>		 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • standaard grootte • swart hardeband • kaarte <p>ISBN: 9780798216463</p>	<p>R229</p>
<p>ENGELS NEW INTERNATIONAL VERSION (NIV)</p>	<p>UITVERKOPING</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • swart hardeband • kruisverwysings • gewigte en mates • voetnote en kaarte <p>ISBN: 9780798217354</p>	<p>R177</p>
<p>SEPEDI 1951-VERTALING</p>		 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • swart hardeband • rooi-op-snee • kaarte <p>ISBN: 9780798222082</p>	<p>R249</p>
<p>SEPEDI 2000-VERTALING</p>		 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • sagteband • kantindeks • voetnote <p><i>Sepedi boekie ingesluit: Help! Hoe moet ek my Bybel lees?</i></p> <p>ISBN: 9780798223003</p>	<p>R149</p>

HUIDIGE PRODUKTE

<p>SESOTHO 1909-VERTALING STANDAARD ORTOGRAFIE</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • swart hardeband • rooi-op-snee • kaarte <p>ISBN: 9780798222099</p>	<p>R249</p>
<p>SESOTHO 1909-VERTALING STANDAARD ORTOGRAFIE</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • bruin viniel omslag • goud-op-snee • kaarte <p>ISBN: 9780798225779</p>	<p>R399</p>
<p>SISWATI 1996 VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • standaard grootte • swart hardeband • rooi-op-snee • kruisverwysings • voetnote • woordelys en kaarte <p>ISBN: 9780798219587</p>	<p>R250</p>
<p>XITSONGA 1929-VERTALING IN NUWE ORTOGRAFIE</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • standaardgrootte • swart hardeband • rooi-op-snee • kruisverwysings • voetnote en kaarte <p>ISBN: 9780798219037</p>	<p>R239</p>
<p>XITSONGA 1989 TVERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • swart hardeband • rooi-op-snee <p>ISBN: 9780798223058</p>	<p>R289</p>
<p>XITSONGA 1989 VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • volkleur hardeband <p>ISBN: 9780798223065</p>	<p>R329</p>




HUIDIGE PRODUKTE

SETSWANA 1970-VERTALING	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige mediumgrootte Bybel • swart hardeband • rooi-op-snee • kruisverwysings • voetnote en kaart <p>ISBN: 9780798222945</p>	<p>R279</p>
SETSWANA 1970-VERTALING	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige mediumgrootte Bybel • sagteband • kantindeks • voetnote <p><i>Setswana boekie ingesluit: Help! Hoe moet ek my Bybel lees?</i></p> <p>ISBN: 9780798222969</p>	<p>R149</p>
SETSWANA 1908-VERTALING IN NUWE ORTOGRAFIE	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige mediumgrootte Bybel • swart hardeband • rooi-op-snee • kruisverwysings • voetnote en kaart <p>ISBN: 9780798223072</p>	<p>R249</p>
SETSWANA 1970 TRANSLATION	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • grootdruk • luukse bruin verwerkte leer omslag • goud-op-snee • voetnote • kruisverwysings • kaart <p>ISBN: 9780798225786</p>	<p>R649</p>
TSHIVENDA 1936-VERTALING	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • swart hardeband • rooi-op-snee • kaart <p>ISBN: 9780798223287</p>	<p>R259</p>
TSHIVENDA 1936-VERTALING	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • bruin egte leer omslag • goud-op-snee • merklint • duimindeks • kaart <p>ISBN: 9780798223294</p>	<p>R979</p>

HUIDIGE PRODUKTE

<p>ISIXHOSA 1975-VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • swart hardeband • rooi-op-snee • kaarte <p>ISBN: 9780798222167</p>	<p>R249</p>
<p>ISIXHOSA 1975-VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • swart egte leer omslag • goud-op-snee • merklint en duimindeks • bykomende materiaal • kaarte <p>ISBN: 9780798222181</p>	<p>R929</p>
<p>ISIXHOSA 1975-VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • luukse rooi verwerkte leer omslag • goud-op-snee • duimindeks en ritssluiters • bykomende materiaal <p>ISBN: 9780798223850</p>	<p>R619</p>
<p>ISIZULU 1959-VERTALING IN NUWE ORTOGRAFIE</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • swart hardeband • rooi-op-snee • kruisverwysings • woordelys en kaarte <p>ISBN: 9780798222136</p>	<p>R295</p>
<p>ISIZULU 1959-VERTALING IN NUWE ORTOGRAFIE</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • swart egte leer omslag • goud-op-snee • merklint en duimindeks • kruisverwysings • woordelys en kaarte <p>ISBN: 9780798222150</p>	<p>R919</p>
<p>ISIZULU 1959-VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • standaardgrootte • luukse swart verwerkte leer omslag • goud-opsnee • duimindeks en ritssluiters • bykomende materiaal, kruisverwysings, naamindeks, woordelys en kaarte <p>ISBN: 9780798223522</p>	<p>R579</p>

HUIDIGE PRODUKTE

<p>ISIZULU 2020-VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • swart hardeband • rooi-op-snee • kruisverwysings, voetnote en kaarte <p>ISBN: 9780798224130</p>	<p>R205</p>
<p>ISIZULU 2020-VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • grootdruk • swart hardeband • rooi-op-snee • kruisverwysings en voetnote • kaarte <p>ISBN: 9780798224413</p>	<p>R549</p>
<p>ISIZULU 1893-VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • standaardgrootte • swart hardeband • rooi-op-snee • kruisverwysings <p>ISBN: 9780798218863</p>	<p>R289</p>
<p>ISIZULU 1959-VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • standaardgrootte • swart hardeband • rooi-op-snee • kruisverwysings • woordelys en kaarte <p>ISBN: 9780798218078</p>	<p>R249</p>
<p>ISIZULU 2020-VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • luukse bruin verwerkte leer omslag • goud-op-snee • duimindeks en merklint • kruisverwysings, voetnote en kaarte <p>ISBN: 9780798224147</p>	<p>R599</p>
<p>ISIZULU 2020-VERTALING</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • sagteband • kantindeks • voetnote <p>IsiZulu boekie ingesluit: <i>Help! Hoe moet ek my Bybel lees?</i></p> <p>ISBN: 9780798225762</p>	<p>R149</p>

HUIDIGE PRODUKTE

<p>INTERNASIONALE TALE FRANS</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel in Frans • swart sagteband • tabel van gewigte en mates • kruisverwysings • woordelys <p>ISBN: 6009828390373</p>	<p>R299</p>
<p>INTERNASIONALE TALE CHICHEWA</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel in Chichewa • mediumgrootte • swart hardeband • merklint • gewigte en mates <p>ISBN: 6009828390359</p>	<p>R319</p>
<p>INTERNASIONALE TALE PORTUGEES</p> <p>EINDE VAN REEKS</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel in Portugees (Almeida) • mediumgrootte • swart sagteband • kruisverwysings • voetnote en kaart <p>ISBN: 9789896502119</p>	<p>R319</p>
<p>BYBELGEDEELTES</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Engels Good News Translation • Johannes Evangelie • standaardgrootte • pers sagteband • kruisverwysings • voetnote <p>ISBN: 9780798222853</p>	<p>R13</p>
<p>BYBELGEDEELTES</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Sepedi • Johannes Evangelie • standaardgrootte • volkleur sagteband met dwarslêer hout motief • kruisverwysings • voetnote <p>ISBN: 9780798220620</p>	<p>R11</p>
<p>BYBELGEDEELTES</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Setswana • Johannes Evangelie • standaardgrootte • maroen sagteband • kruisverwysings • voetnote <p>ISBN: 9780798222129</p>	<p>R11</p>

HUIDIGE PRODUKTE

KINDERBYBELS AFRIKAANS		<ul style="list-style-type: none"> • Afrikaanse Bybelstories en inkleurboek • 16 gunsteling Bybelstories • 34 bladsye met inkleurprente • volkleur sagteband • maklik om te lees en verstaan • sluit in: 12 groot vetkryte <p>ISBN: 9780798223836</p>	<p>R99</p>
KINDERBYBELS ISIXHOSA		<ul style="list-style-type: none"> • IsiXhosa Bybelstories en inkleurboek • 16 gunsteling Bybelstories • 34 bladsye met inkleurprente • volkleur sagteband • maklik om te lees en verstaan • sluit in: 12 groot vetkryte <p>ISBN: 9780798223843</p>	<p>R89</p>
KINDERBYBELS AFRIKAANS		<ul style="list-style-type: none"> • Storieboekbybel: God se kinders (Afrikaans) • meer as 50 van Emeritus-aartsbiskop Desmond Tutu se geliefde Bybelstories • volkleur sagteband • volkleur illustrasies deur kunstenaars van regoor die wêreld. <p>ISBN: 9780796311771</p>	<p>R280</p>
KINDERBYBELS ENGELS		<ul style="list-style-type: none"> • Storieboekbybel: God se kinders (Engels) • meer as 50 van Emeritus-aartsbiskop Desmond Tutu se geliefde Bybelstories • volkleur sagteband • volkleur illustrasies deur kunstenaars van regoor die wêreld. <p>ISBN: 9780796311764</p>	<p>R179</p>
KINDERBYBELS SEPEDI		<ul style="list-style-type: none"> • Storieboekbybel: God se kinders (Sepedi) • meer as 50 van Emeritus-aartsbiskop Desmond Tutu se geliefde Bybelstories • volkleur sagteband • volkleur illustrasies deur kunstenaars van regoor die wêreld. <p>ISBN: 9780796312655</p>	<p>R179</p>
KINDERBYBELS SESOITHO		<ul style="list-style-type: none"> • Storieboekbybel: God se kinders (Sesotho) • meer as 50 van Emeritus-aartsbiskop Desmond Tutu se geliefde Bybelstories • volkleur sagteband • volkleur illustrasies deur kunstenaars van regoor die wêreld. <p>ISBN: 9780796311757</p>	<p>R179</p>

HUIDIGE PRODUKTE

KINDERBYBELS SETSWANA		<ul style="list-style-type: none"> • Storieboekbybel: God se kinders (Setswana) • meer as 50 van Emeritus-aartsbiskop Desmond Tutu se geliefde Bybelstories • volkleur sagteband • volkleur illustrasies deur kunstenaars van regoor die wêreld. <p>ISBN: 9780796311740</p>	R179
KINDERBYBELS ISIXHOSA		<ul style="list-style-type: none"> • Storieboekbybel: God se kinders (isiXhosa) • meer as 50 van Emeritus-aartsbiskop Desmond Tutu se geliefde Bybelstories • volkleur sagteband • volkleur illustrasies deur kunstenaars van regoor die wêreld. <p>ISBN: 9781868043408</p>	R179
CHILDREN'S BIBLES AFRIKAANS		<ul style="list-style-type: none"> • 40 geliefde Bybelverhale uit die Ou en Nuwe Testament • volkleur hardeband • volkleurillustrasies • 170 bladsye <p>ISBN: 6009828390410</p>	R199
CHILDREN'S BIBLES ENGLISH		<ul style="list-style-type: none"> • 40 beloved Bible stories from the Old and New Testament • full color hardcover • full color illustrations • 170 pages <p>ISBN: 6009828390380</p>	R199
CHILDREN'S BIBLES ENGLISH		<ul style="list-style-type: none"> • 25 Bible stories for kids • full-colour softcover • full-colour illustrations • guide for parents • 110 pages <p>ISBN: 6009828390403</p>	R89
CHILDREN'S BIBLES ENGLISH		<ul style="list-style-type: none"> • 50 Bible stories for kids • full-colour padded hardcover • full-colour illustrations • 208 pages <p>ISBN: 6009828390397</p>	R179

HUIDIGE PRODUKTE

KINDERBYBELS ISIXHOSA	EINDE VAN REEKS UITVERKOPING		<ul style="list-style-type: none"> • IsiXhosa Kinderbybel • volkleur opgestopte omslag • hardebord bladsye • nege gunsteling Bybelverhale • kleurvolle illustrasies • geskik vir ouderdomme 2 en ouer (afhange van leesvermoë) <p>ISBN: 9780798215350</p>	R150
KINDERBYBELS ISIZULU	EINDE VAN REEKS		<ul style="list-style-type: none"> • IsiZulu Kinderbybel • volkleur opgestopte omslag • hardebord bladsye • nege gunsteling Bybelverhale • kleurvolle illustrasies • geskik vir ouderdomme 2 en ouer (afhange van leesvermoë) <p>ISBN: 9780798215367</p>	R249
GELETERDHEIDS-PROJEK AFRIKAANS			<p>My eerste Bybel Doen en Leer Boek (Afrikaans) Die boekie stel nuwe lesers bekend aan basiese geletterdheid- en syfervaardigheid deur die ryk geskiedenis van Bybelverhale en hul kleurvolle karakters. Dit is gebaseer op die Doen en Leer-metode wat leerders aktief by die leerproses betrek deur die gebruik van hul sintuie. Ingesluit in die boek is: ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids.</p> <p>ISBN: 9780798217170</p>	R29
GELETERDHEIDS-PROJEK AFRIKAANS			<p>My 2de Bybel Doen en Leer Boek (Afrikaans) Dit is die tweede boekie in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Hierdie boekie leer geletterdheidsvaardighede sowel as Bybelgeletterdheid deur die verhale wat Jesus oor die koninkryk van God vertel het. Onderrig word maklik gemaak deur die gebruik van ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids wat in die boek ingesluit is.</p> <p>ISBN: 9780798217415</p>	R29
GELETERDHEIDS-PROJEK AFRIKAANS			<p>My 3de Bybel Doen en Leer Boek (Afrikaans) Dit is die derde boek in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Dit sluit in:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 6 Bybelverhale met kleurvolle illustrasies (112 bladsye) • verskeie lyntekeninge - ideaal om in te kleur • wiskunde en grammatika aktiwiteite • disleksies vriendelik. <p>ISBN: 9780798223621</p>	R59
GELETERDHEIDS-PROJEK ENGLS			<p>My eerste Bybel Doen en Leer Boek (Engels) Die boekie stel nuwe lesers bekend aan basiese geletterdheid- en syfervaardigheid deur die ryk geskiedenis van Bybelverhale en hul kleurvolle karakters. Dit is gebaseer op die Doen en Leer-metode wat leerders aktief by die leerproses betrek deur die gebruik van hul sintuie. Ingesluit in die boek is: ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids.</p> <p>ISBN: 9780798215800</p>	R29

HUIDIGE PRODUKTE

<p>GELETERDHEIDS- PROJEK ENGELS</p>		<p>My 2de Bybel Doen en Leer Boek (Engels) Dit is die tweede boekie in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Hierdie boekie leer geletterdheidsvaardighede sowel as Bybelgeletterdheid deur die verhale wat Jesus oor die koninkryk van God vertel het. Onderrig word maklik gemaak deur die gebruik van ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids wat in die boek ingesluit is.</p> <p>ISBN: 9780798217606</p>	<p>R29</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK ENGELS</p>		<p>My 3de Bybel Doen en Leer Boek (Engels) Dit is die derde boek in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Dit sluit in:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 6 Bybelverhale met kleurvolle illustrasies (112 bladsye) • verskeie lyntekeninge - ideaal om in te kleur • wiskunde en grammatika aktiwiteite • disleksies vriendelik. <p>ISBN: 9780798223638</p>	<p>R59</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK ISINDEBELE</p>	<p>GEEN VOORRAAD BY BOOKSITE. BESIKBAAR BY BYBELHUIS, KEMPTONPARK</p> 	<p>My eerste Bybel Doen en Leer Boek (IsiNdebele) Die boekie stel nuwe lesers bekend aan basiese geletterdheid- en syfervaardigheid deur die ryk geskiedenis van Bybelverhale en hul kleurvolle karakters. Dit is gebaseer op die Doen en Leer-metode wat leerders aktief by die leerproses betrek deur die gebruik van hul sintuie. Ingesluit in die boek is: ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids.</p> <p>ISBN: 9780798221818</p>	<p>R29</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK ISINDEBELE</p>	<p>GEEN VOORRAAD BY BOOKSITE. BESIKBAAR BY BYBELHUIS, KEMPTONPARK</p> 	<p>My 2de Bybel Doen en Leer Boek (IsiNdebele) Dit is die tweede boekie in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Hierdie boekie leer geletterdheidsvaardighede sowel as Bybelgeletterdheid deur die verhale wat Jesus oor die koninkryk van God vertel het. Onderrig word maklik gemaak deur die gebruik van ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids wat in die boek ingesluit is.</p> <p>ISBN: 9780798221825</p>	<p>R29</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK ISINDEBELE</p>		<p>My 3de Bybel Doen en Leer Boek (IsiNdebele) Dit is die derde boek in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Dit sluit in:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 6 Bybelverhale met kleurvolle illustrasies (112 bladsye) • verskeie lyntekeninge - ideaal om in te kleur • wiskunde en grammatika aktiwiteite • disleksies vriendelik. <p>ISBN: 9780798223645</p>	<p>R59</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK SEPEDI</p>		<p>My eerste Bybel Doen en Leer Boek (Sepedi) Die boekie stel nuwe lesers bekend aan basiese geletterdheid- en syfervaardigheid deur die ryk geskiedenis van Bybelverhale en hul kleurvolle karakters. Dit is gebaseer op die Doen en Leer-metode wat leerders aktief by die leerproses betrek deur die gebruik van hul sintuie. Ingesluit in die boek is: ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids.</p> <p>ISBN: 9780798221054</p>	<p>R29</p>

HUIDIGE PRODUKTE

<p>GELETERDHEIDS- PROJEK SEPEDI</p>		<p>My 2de Bybel Doen en Leer Boek (Sepedi) Dit is die tweede boekie in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Hierdie boekie leer geletterdheidsvaardighede sowel as Bybelgeletterdheid deur die verhale wat Jesus oor die koninkryk van God vertel het. Onderrig word maklik gemaak deur die gebruik van ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids wat in die boek ingesluit is.</p>	<p>R29</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK SEPEDI</p>		<p>My 3de Bybel Doen en Leer Boek (Sepedi) Dit is die derde boek in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Dit sluit in:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 6 Bybelverhale met kleurvolle illustrasies (112 bladsye) • verskeie lyntekeninge - ideaal om in te kleur • wiskunde en grammatika aktiwiteite • disleksies vriendelik. 	<p>R59</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK SESOITHO</p>		<p>My eerste Bybel Doen en Leer Boek (Sesotho) Die boekie stel nuwe lesers bekend aan basiese geletterdheid- en syfervaardigheid deur die ryk geskiedenis van Bybelverhale en hul kleurvolle karakters. Dit is gebaseer op die Doen en Leer-metode wat leerders aktief by die leerproses betrek deur die gebruik van hul sintuie. Ingesluit in die boek is: ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids.</p>	<p>R29</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK SESOITHO</p>		<p>My 2de Bybel Doen en Leer Boek (Sesotho) Dit is die tweede boekie in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Hierdie boekie leer geletterdheidsvaardighede sowel as Bybelgeletterdheid deur die verhale wat Jesus oor die koninkryk van God vertel het. Onderrig word maklik gemaak deur die gebruik van ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids wat in die boek ingesluit is.</p>	<p>R29</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK SESOITHO</p>		<p>My 3de Bybel Doen en Leer Boek (Sesotho) Dit is die derde boek in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Dit sluit in:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 6 Bybelverhale met kleurvolle illustrasies (112 bladsye) • verskeie lyntekeninge - ideaal om in te kleur • wiskunde en grammatika aktiwiteite • disleksies vriendelik. 	<p>R59</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK SISWATI</p>		<p>My eerste Bybel Doen en Leer Boek (Siswati) Die boekie stel nuwe lesers bekend aan basiese geletterdheid- en syfervaardigheid deur die ryk geskiedenis van Bybelverhale en hul kleurvolle karakters. Dit is gebaseer op die Doen en Leer-metode wat leerders aktief by die leerproses betrek deur die gebruik van hul sintuie. Ingesluit in die boek is: ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids.</p>	<p>R29</p>

HUIDIGE PRODUKTE

<p>GELETERDHEIDS- PROJEK SISWATI</p>	<p>GEEN VOORRAAD BY BOOKSITE. BESIKBAAR BY BYBELHUIS, KEMPTONPARK</p>		<p>My 2de Bybel Doen en Leer Boek (Siswati) Dit is die tweede boekie in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Hierdie boekie leer geletterdheidsvaardighede sowel as Bybelgeletterdheid deur die verhale wat Jesus oor die koninkryk van God vertel het. Onderrig word maklik gemaak deur die gebruik van ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids wat in die boek ingesluit is.</p> <p>ISBN: 9780798221849</p>	<p>R29</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK SISWATI</p>			<p>My 3de Bybel Doen en Leer Boek (Siswati) Dit is die derde boek in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Dit sluit in:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 6 Bybelverhale met kleurvolle illustrasies (112 bladsye) • verskeie lyntekeninge - ideaal om in te kleur • wiskunde en grammatika aktiwiteite • disleksies vriendelik. <p>ISBN: 9780798223676</p>	<p>R59</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK XITSONGA</p>	<p>GEEN VOORRAAD BY BOOKSITE. BESIKBAAR BY BYBELHUIS, KEMPTONPARK</p>		<p>My eerste Bybel Doen en Leer Boek (Xitsonga) Die boekie stel nuwe lesers bekend aan basiese geletterdheid- en syfervaardigheid deur die ryk geskiedenis van Bybelverhale en hul kleurvolle karakters. Dit is gebaseer op die Doen en Leer-metode wat leerders aktief by die leerproses betrek deur die gebruik van hul sintuie. Ingesluit in die boek is: ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids.</p> <p>ISBN: 9780798221528</p>	<p>R29</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK XITSONGA</p>	<p>GEEN VOORRAAD BY BOOKSITE. BESIKBAAR BY BYBELHUIS, KEMPTONPARK</p>		<p>My 2de Bybel Doen en Leer Boek (Xitsonga) Dit is die tweede boekie in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Hierdie boekie leer geletterdheidsvaardighede sowel as Bybelgeletterdheid deur die verhale wat Jesus oor die koninkryk van God vertel het. Onderrig word maklik gemaak deur die gebruik van ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids wat in die boek ingesluit is.</p> <p>ISBN: 9780798221535</p>	<p>R29</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK XITSONGA</p>			<p>My 3de Bybel Doen en Leer Boek (Xitsonga) Dit is die derde boek in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Dit sluit in:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 6 Bybelverhale met kleurvolle illustrasies (112 bladsye) • verskeie lyntekeninge - ideaal om in te kleur • wiskunde en grammatika aktiwiteite • disleksies vriendelik. <p>ISBN: 9780798223683</p>	<p>R59</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK SETSWANA</p>			<p>My eerste Bybel Doen en Leer Boek (Setswana) Die boekie stel nuwe lesers bekend aan basiese geletterdheid- en syfervaardigheid deur die ryk geskiedenis van Bybelverhale en hul kleurvolle karakters. Dit is gebaseer op die Doen en Leer-metode wat leerders aktief by die leerproses betrek deur die gebruik van hul sintuie. Ingesluit in die boek is: ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids.</p> <p>ISBN: 9780798221566</p>	<p>R29</p>

HUIDIGE PRODUKTE

<p>GELETERDHEIDS- PROJEK SETSWANA</p>		<p>My 2de Bybel Doen en Leer Boek (Setswana) Dit is die tweede boekie in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Hierdie boekie leer geletterdheidsvaardighede sowel as Bybelgeletterdheid deur die verhale wat Jesus oor die koninkryk van God vertel het. Onderrig word maklik gemaak deur die gebruik van ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids wat in die boek ingesluit is.</p> <p>ISBN: 9780798221573</p>	<p>R29</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK SETSWANA</p>		<p>My 3de Bybel Doen en Leer Boek (Setswana) Dit is die derde boek in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Dit sluit in:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 6 Bybelverhale met kleurvolle illustrasies (112 bladsye) • verskeie lyntekeninge - ideaal om in te kleur • wiskunde en grammatika aktiwiteite • disleksies vriendelik. <p>ISBN: 9780798223690</p>	<p>R59</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK TSHIVENDA</p>		<p>My eerste Bybel Doen en Leer Boek (Tshivenda) Die boekie stel nuwe lesers bekend aan basiese geletterdheid- en syfervaardigheid deur die ryk geskiedenis van Bybelverhale en hul kleurvolle karakters. Dit is gebaseer op die Doen en Leer-metode wat leerders aktief by die leerproses betrek deur die gebruik van hul sintuie. Ingesluit in die boek is: ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids.</p> <p>ISBN: 9780798221542</p>	<p>R29</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK TSHIVENDA</p>		<p>My 2de Bybel Doen en Leer Boek (Tshivenda) Dit is die tweede boekie in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Hierdie boekie leer geletterdheidsvaardighede sowel as Bybelgeletterdheid deur die verhale wat Jesus oor die koninkryk van God vertel het. Onderrig word maklik gemaak deur die gebruik van ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids wat in die boek ingesluit is.</p> <p>ISBN: 9780798221559</p>	<p>R29</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK TSHIVENDA</p>		<p>My 3de Bybel Doen en Leer Boek (Tshivenda) Dit is die derde boek in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Dit sluit in:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 6 Bybelverhale met kleurvolle illustrasies (112 bladsye) • verskeie lyntekeninge - ideaal om in te kleur • wiskunde en grammatika aktiwiteite • disleksies vriendelik. <p>ISBN: 9780798223706</p>	<p>R59</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK ISIXHOSA</p>		<p>My eerste Bybel Doen en Leer Boek (IsiXhosa) Die boekie stel nuwe lesers bekend aan basiese geletterdheid- en syfervaardigheid deur die ryk geskiedenis van Bybelverhale en hul kleurvolle karakters. Dit is gebaseer op die Doen en Leer-metode wat leerders aktief by die leerproses betrek deur die gebruik van hul sintuie. Ingesluit in die boek is: ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids.</p> <p>ISBN: 9780798218979</p>	<p>R29</p>

HUIDIGE PRODUKTE

<p>GELETERDHEIDS- PROJEK ISIXHOSA</p>		<p>My 2de Bybel Doen en Leer Boek (IsiXhosa) Dit is die tweede boekie in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Hierdie boekie leer geletterdheidsvaardighede sowel as Bybelgeletterdheid deur die verhale wat Jesus oor die koninkryk van God vertel het. Onderrig word maklik gemaak deur die gebruik van ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids wat in die boek ingesluit is.</p> <p>ISBN: 9780798218986</p>	<p>R29</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK ISIXHOSA</p>		<p>My 3de Bybel Doen en Leer Boek (IsiXhosa) Dit is die derde boek in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Dit sluit in:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 6 Bybelverhale met kleurvolle illustrasies (112 bladsye) • verskeie lyntekeninge - ideaal om in te kleur • wiskunde en grammatika aktiwiteite • disleksies vriendelik. <p>ISBN: 9780798223713</p>	<p>R59</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK ISIZULU</p>		<p>My eerste Bybel Doen en Leer Boek (IsiZulu) Die boekie stel nuwe lesers bekend aan basiese geletterdheid- en syfervaardigheid deur die ryk geskiedenis van Bybelverhale en hul kleurvolle karakters. Dit is gebaseer op die Doen en Leer-metode wat leerders aktief by die leerproses betrek deur die gebruik van hul sintuie. Ingesluit in die boek is: ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids.</p> <p>ISBN: 9780798221009</p>	<p>R29</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK ISIZULU</p>		<p>My 2de Bybel Doen en Leer Boek (IsiZulu) Dit is die tweede boekie in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Hierdie boekie leer geletterdheidsvaardighede sowel as Bybelgeletterdheid deur die verhale wat Jesus oor die koninkryk van God vertel het. Onderrig word maklik gemaak deur die gebruik van ikone (prentjies), flitskaarte en 'n onderwysersgids wat in die boek ingesluit is.</p> <p>ISBN: 9780798221016</p>	<p>R29</p>
<p>GELETERDHEIDS- PROJEK ISIZULU</p>		<p>My 3de Bybel Doen en Leer Boek (IsiZulu) Dit is die derde boek in ons Bybelgebaseerde geletterdheidsreeks. Dit sluit in:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 6 Bybelverhale met kleurvolle illustrasies (112 bladsye) • verskeie lyntekeninge - ideaal om in te kleur • wiskunde en grammatika aktiwiteite • disleksies vriendelik. <p>ISBN: 9780798223720</p>	<p>R59</p>

BINNEKORT HIER

<p>AFRIKAANS 1933/1953-VERTALING</p>	<p>TYDELIK UIT VOORRAAD</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • rooi verwerkte leer omslag • duimindeks • ritssluiting <p>ISBN: 9780798223485</p>	<p>R699</p>
<p>AFRIKAANS 1983-VERTALING</p>	<p>TYDELIK UIT VOORRAAD</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • volkleur hardeband • bykomende materiaal <p>ISBN: 9780798224352</p>	<p>R319</p>
<p>AFRIKAANS 1983-VERTALING</p>	<p>TYDELIK UIT VOORRAAD</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • grootdruk • swart hardeband <p>ISBN: 9780798217545</p>	<p>R599</p>
<p>ENGELS ENGLISH STANDARD VERSION (ESV)</p>	<p>TYDELIK UIT VOORRAAD</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • swart marmer hardeband <p>ISBN: 9780564081479</p>	<p>R199</p>
<p>ISINDEBELE 2012-VERTALING</p>	<p>TYDELIK UIT VOORRAAD</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • standardgrootte • swart hardeband • rooi-op-snee • voetnote en kaart <p>ISBN: 9780798221757</p>	<p>R299</p>
<p>SEPEDI 1951-VERTALING</p>	<p>TYDELIK UIT VOORRAAD</p>	 <ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • grootdruk • swart hardeband • kaart <p>ISBN: 9780798216906</p>	<p>R549</p>

BINNEKORT HIER

<p>SEPEDI 2000 TRANSLATION</p>	<p>TYDELIK UIT VOORRAAD</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • swart hardeband • rooi-op-snee • kaarte <p>ISBN: 9780798222952</p>	<p>R239</p>
<p>SESTHO 1989 TRANSLATION STANDARD ORTHOGRAPHY</p>	<p>TYDELIK UIT VOORRAAD</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • sagteband • kantindeks • kruisverwysings en voetnote • Sesotho boekie ingesluit: <i>Help! Hoe moet ek my Bybel lees?</i> <p>ISBN: 9780798223614</p>	<p>R149</p>
<p>ISIXHOSA 1975-VERTALING</p>	<p>TYDELIK UIT VOORRAAD</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • grootdruk • swart hardeband • rooi-op-snee • woordelys en kaarte <p>ISBN: 9780798224420</p>	<p>R549</p>
<p>ISIXHOSA 1996-VERTALING</p>	<p>TYDELIK UIT VOORRAAD</p>		<ul style="list-style-type: none"> • volledige Bybel • mediumgrootte • sagteband • kantindeks • kruisverwysings en voetnote • isiXhosa boekie ingesluit: <i>Help! Hoe moet ek my Bybel lees?</i> <p>ISBN: 9780798223508</p>	<p>R149</p>
<p>CHILDREN'S BIBLES AFRIKAANS</p>	<p>TYDELIK UIT VOORRAAD</p>		<ul style="list-style-type: none"> • 25 Bybelstories vir kleuters • volkleur sagteband • volkleurillustrasies • gids vir ouers en versorgers • 110 bladsye <p>ISBN: 6009828390427</p>	<p>R89</p>

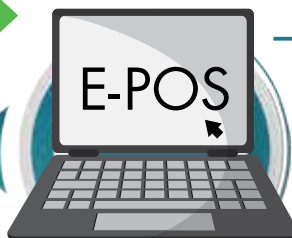
SPEZIALE BYBELBESTELLINGS

AFGOOIBESTELLING KWOTASIEPROSES

'n Opsomming van die proses

Begin

E-pos versoek



Stuur 'n e-pos aan lamohr@biblesociety.co.za om 'n afgooibestelling te plaas.

Neem kennis dat slegs bestellings van 5 000 eenhede of meer vir 'n laer eenheidsprys kwalifiseer.



**Voltooi die afgooi-
bestellingvorm**

**Ons kwoteer
jou versoek**



Sodra alle besonderhede bevestig is, ontvang jy 'n kwotasie vir goedkeuring en betaling.

100% van die bedrag moet betaal word wanneer die kwotasie aanvaar word.



Voorafbetaling

**Aflewering
van bestelling**



Afgooibestellings kan tussen 3 en 6 maande neem om te vervul. Bestellings kan by ons verskaffer afgehaal word of dit kan by jou besigheidsadres afgelewer word.

Klaar

AFRIKAANS DIE BYBEL VIR ALMAL

Die Bybel vir almal is oorspronklik deur die Bybelgenootskap van Suid-Afrika uitgegee as *Die Bybel vir Dowes*. Dit is uit die bronteks in maklik leesbare Afrikaans vertaal sonder dat enigiets uit die oorspronklike tekste verlore gegaan het.

Hierdie Bybel is in groot druk gedruk om dit maklik leesbaar te maak. Die groot verskeidenheid voetnote verskaf verduidelikings van woorde, begrippe en interessante inligting.

AFRIKAANS 1933/1953

Gedeeltes uit die Bybel is vir die eerste keer in Afrikaans vertaal deur CP Hoogenhout, A Pannevis en SJ du Toit. Die eerste volledige Bybel is egter eers in 1933 gepubliseer. 'n Hersiene uitgawe word in 1953 uitgegee. Die vertaling staan vandag bekend as die 1933/1953-vertaling en is steeds baie gewilde tradisionele vertaling wat uit die Hebreeuse en Griekse bronteks vertaal is.

AFRIKAANS 1983

Tydens 'n seminar vir vertalers van die Afrikaanse Bybel en ander belangstellendes op 5 Julie 1968, is 'n eenparige besluit geneem om die Bybelgenootskap van Suid-Afrika te versoek om met 'n nuwe vertaling in Afrikaans te begin. Hierdie Bybelvertaling is so getrou moontlik uit die bronteks vertaal en slaag uitstekend in sy doel om Afrikaanssprekendes aan te spreek in 'n eietydse dog waardige Afrikaans.

Die Bybel: Nuwe Vertaling is op 2 Desember 1983 in Kaapstad bekendgestel. Die vertaling is betekenisgeoriënteerd, meer as die 1933/1953-vertaling, en oortref in sy doelwit om Afrikaanssprekende mense binne en buite die kerk in 'n eietydse, dog behoorlike Afrikaans aan te spreek.

AFRIKAANS 2020

Die Bybel 2020-vertaling is op versoek van die Afrikaanssprekende kerke begin. Hulle het besef dat daar 'n behoefte was aan 'n Bybelvertaling wat 'n getrouer weergawe van die bronteks (Hebreeus, Aramees en Grieks) as die bestaande vertalings is. Baie gelowiges het 'n behoefte aan 'n Bybel wat 'n getroue weergawe van die bronteks is, maar ook goed verstaanbaar moet wees.

Die opdrag was om 'n goed verstaanbare, bronteksgeoriënteerde Afrikaanse vertaling van die Bybel te skep wat geskik is vir voorlesing en gebruik in eredienste, asook vir kategetiese, Bybelstudie en persoonlike gebruik.

ENGLISH THE BIBLE FOR THE DEAF

Hierdie baie maklik leesbare Bybel is deur die Bybelgenootskap van Suid-Afrika vir verskillende groepe lesers vertaal, maar spesifiek vir dowe lesers wat Gebaretaal gebruik en wat sukkel om ander Bybelvertalings wat vir horende mense vertaal is, te verstaan.

Hierdie grootdruk Bybel het meer as 80 000 voetnote en 45 000 verwysings na tekeninge wat illustreer hoe voorwerpe in die Bybelse tyd gelyk het.

Hierdie Bybel is vir almal wat 'n baie eenvoudige en maklike formulering wil lees van wat die Here gesê het en wat Hy vir ons wil gee.

ENGLISH ESV

Die English Standard Version (ESV) is 'n formele vertaling wat vir die eerste keer in 2001 gepubliseer is. Hierdie vertaling poog om die betekenis en struktuur van die oorspronklike teks en die persoonlike styl van elke Bybelskrywer vas te vang terwyl die duidelike uitdrukking en literêre uitnemendheid behoue bly. Daarom is die ESV goed geskik vir beide persoonlike lees, eredienste en ernstige Bybelstudie.

ENGLISH GNT

Die Good News Bible is 'n maklik leesbare vertaling wat nie aan tradisionele woordeskat of styl voldoen nie, maar eerder poog om die betekenis van die oorspronklike tekste uit te druk in woorde en vorme wat as standaard aanvaar word deur mense wat Engels gebruik.

Hierdie vertaling is die eerste keer in 1976 gepubliseer vir mense regoor hele wêreld.

ENGLISH KJV

Die King James Version (KJV), 'n formele vertaling waar elke woord van die bronteks in die doeltaal vertaal is, is vir die eerste keer in 1611 gepubliseer. Hierdie vertaling is tradisioneel geliefd en word deur alle Christene aanvaar.

VERTALINGSGESKIEDENIS

Ten spyte van die baie moderne vertalings wat beskikbaar is, word die KJV steeds deur 'n groot aantal mense regoor die wêreld gelees.

ENGLISH NKJV

Die New King James Version (NKJV), ook 'n formele vertaling, is vir die eerste keer in 1982 gepubliseer. Hierdie weergawe is 'n moderne taalbywerking van die oorspronklike King James Version. Die doel was om die oorspronklike KJV by te werk en te moderniseer, maar ook om soveel moontlik van die KJV te bewaar.

ENGLISH NIV

Die New International Version (NIV) is 'n moderne vertaling. Die doel van hierdie vertaling was om 'n akkurate vertaling te skep wat geskik is vir openbare en private gebruik, sowel as onderrig, prediking, memorisering en liturgiese gebruik.

Die eerste keer wat die NIV in 1978 gepubliseer is, het die vertalers ook probeer om 'n mate van kontinuïteit te behou met die ou tradisie van die vertaling van die Skrif in Engels, en die NIV behou dus die bewoording wat dieselfde is as, of soortgelyk is aan, die vroeëre weergawes van baie Bybelgedeeltes.

SEPEDI 1951 EN 2000

Die vertaling van die Bybel in Sepedi is die eerste keer deur die sendelinge van die Berlynse Sendinggenootskap onderneem. Die baanbrekervertaler was JFC Knothe. Ná sy dood in 1892 is die vertaalwerk voortgesit deur G Trümpelmann en H Kuschke wat bygestaan is deur A Serote en G Eiselen. Die eerste volledige Bybel is in 1904 gepubliseer en in 1951 het 'n hersiene uitgawe van hierdie Bybel in 'n nuwe ortografie verskyn. Hierdie hersiene uitgawe is vandag nog in gebruik.

In 2000 is 'n nuwe Sepedi Bybelvertaling deur die Bybelgenootskap van Suid-Afrika uitgegee.

ISINDEBELE 2012

In 1977 was die eerste Bybelboek – die Evangelie volgens Markus – vertaal in IsiNdebele. Die eerste Nuwe Testament en 'n keur uit die Psalms het in

1986 verskyn. In 2012 was die vertaling vir die volledige Bybel gepubliseer. IsiNdebele is die laaste van Suid-Afrika se 11 amptelike tale om 'n volledige Bybel te ontvang.

SESO THO 1909 EN 1989

Eugène Casalis en Samuel Rolland, twee sendelinge van die Paryse Evangeliese Sendinggenootskap het reeds in 1836 met die vertaling van die Bybel in Sesotho begin en die eerste Bybelgedeeltes, die Evangelies van Markus en Johannes, is in 1839 gepubliseer.

Die vertaling van die volledige Bybel is in 1878 voltooi en gedeeltes is op sendingdrukkerse by Morija en Masitisi in Lesotho gedruk. Die eerste Bybel wat in een volume gepubliseer is, is in Engeland in 1881 gedruk. Weens die Basotho oorloë kom die Bybels eers in 1883 in die destydse Basotholand aan.

Die mees onlangse vertaling van die Sesotho Bybel was in 1989 en word deur die Bybelgenootskap van Suid-Afrika gepubliseer.

SISWATI 1996

Die Evangelie volgens Markus, die eerste Bybelgedeelte in hierdie taal, is in 1976 deur die Bybelgenootskap van Suid-Afrika gepubliseer. Die eerste volledige Bybel, vertaal deur H Eschen, T Zwane (née Maphalala) en A Simelane, verskyn in 1996.

Hierdie maklik leesbare vertaling word in beide Suid-Afrika en Eswatini gebruik.

XITSONGA 1929 EN 1989

Die pioniervertalers van die Bybel in Xitsonga is Paul Berthoud, sy broer Henri en Ernest Creux, sendelinge van die Frans-Switserse Sending wat in 1875 na Suid-Afrika toegekam het.

In 1892 is die eerste twee boeke van die Bybel – Evangelie volgens Lukas en Handeling – vertaal in Xitsonga. Die eerste Nuwe Testament het in 1894 verskyn terwyl die eerste volledige Bybel – in twee volumes gedruk – in 1907 verskyn het. Hierdie vertaling is in 1929 hersien en in 2012 word dit gepubliseer in 'n nuwe ortografie. 'n Nuwe vertaling in Xitsonga is in 1989 gepubliseer.

SETSWANA 1908 EN 1970

Robert Moffat was die pioniervertaler van die Bybel in Setswana. Hy het die taak begin net nadat hy in 1817 in Kuruman aangekom het. Setswana is die eerste Suid-Afrikaanse taal om 'n volledige Bybel te ontvang. Soos Moffat die Bybelgedeeltes voltooi het, is dit op 'n sendingdrukkers in Kuruman gedruk. Die eerste volledige Setswana Bybel het in 1857 verskyn. In 1908 verskyn 'n hersiening van die Bybel wat hoofsaaklik deur Alfred Wookey gedoen is.

Die mees onlangse vertaling wat deur die Bybelgenootskap van Suid-Afrika gepubliseer word, dateer terug na 1970.

TSHIVENDA 1936 EN 1998

Die pioniervertaler van die Bybel in Tshivenda was sendeling en taalkundige, Dr PE Schwellnus van die Berlynse Sendinggenootskap. Die eerste volledige Tshivenda Bybel het in 1936 verskyn en die nuutste, maklik leesbare vertaling is in 1998 deur die Bybelgenootskap van Suid-Afrika uitgegee.

Dit is vertaal deur mnr FC Raulinga, mnr AR Mbuwe en prof JA van Rooy. Hulle is bygestaan deur verskeie ander mense sowel as 'n Hersieningskomitee.

ISIXHOSA 1975 EN 1996

Die vroegste Bybelvertalings in isiXhosa was hoofsaaklik die werk van sendelinge soos William Shaw en William Boyce van die Wesleyaanse Sendinggenootskap.

Hulle het eers die Evangelie van Lukas, wat in 1833 verskyn het, in Grahamstad vertaal. Die eerste volledige Bybel het in 1859 gevolg, maar is in een volume in 1864 gepubliseer. Die jongste hersiening van hierdie Bybel is in 1975 gedoen en word steeds wyd gebruik.

'n Volledige nuwe Bybelvertaling in isiXhosa is in 1996 gepubliseer en is 'n betekenisgeoriënteerde vertaling.

ISIZULU 1893, 1959 EN 2020

Sendelinge van die "American Board of Commissioners for Foreign Missions" (ABCFM) het in 1835 in Port Natal aangekom. Hierdie groep het hulself onderskei as die eerste vertalers van die

isiZulu Bybel. Die eerste volledige Bybelboek om in isiZulu vertaal te word, is die Evangelie volgens Matteus, vertaal deur George Champion en hersien deur Newton Adams.

Die eerste volledige isiZulu Bybel wat die vertalingswerk van die ABCFM-sendelinge geïnkorporeer het, is in 1883 deur die Amerikaanse Bybelgenootskap gepubliseer.

In 1959 het 'n nuwe vertaling van die isiZulu Bybel verskyn. In 1997 is hierdie vertaling in 'n nuwe ortografie gepubliseer volgens die nuutste reëls van die destydse Zoeloe Taalraad.

'n Bronteksgeoriënteerde vertaling in goeie idiomatiese isiZulu, wat dinamies is waar nodig en geskik is vir voorlees in eredienste en Sondagskool, Bybelstudie sowel as vir persoonlike gebruik, is in 2020 gepubliseer.

BYBELUITVERKOPING
TOT AFSLAG **59%**



R155

WAS R249

R177

WAS R295

R225

WAS R549

GELDIG TOT DIE EINDE VAN JULIE 2024



www.bybelgenootskap.co.za
bybelgenootskap van suid-afrika

www.bibleshop.co.za

Plaas jou bestelling of besoek jou naaste Bybelhuis

Sentrale Streek

Nelson Mandela Rylaan 220 Bloemfontein

† 051 444 5980

e marketingbfn01@biblesociety.co.za

e salesnr3@biblesociety.co.za

Oostelike Streek

Ramsaylaan 70-76 Mayville

† 031 207 4933

e salesdbn@biblesociety.co.za

Noordelike Streek

Anemoonweg 8 Glen Marais Uitbr 1

† 011 970 4010

Limpopo

e marketingjhg02@biblesociety.co.za

Mpumalanga

e salesnr2@biblesociety.co.za

Gauteng

e sales@biblesociety.co.za

Suidoostelike Streek

Cotswoldlaan 31 Gqeberha

† 041 364 1138

e salesec@biblesociety.co.za

Westelike Streek

Edwardstraat 134 Bellville

† 021 910 8777

e saleswr@biblesociety.co.za

Hoofkantoor

Edwardstraat 134 Bellville

e sales@biblesociety.co.za

Koop aanlyn by
www.bibleshop.co.za

